Abogado Edwin Duijneveld

Un defendor di e clase laboral. Un persona cu no tin miedo pa para dilanti un publico grandi como si fuera e ta anuncia un revolucion. No un Castro of Chavéz pero si un luchador contra e orden establecí como gobierno. Si hende a wak Edwin Duijneveld (39), e ultimo tempo, riba radio y television, nan por pense di dje asina. Un homber cu a defende e derecho di e ambtenaar y siman pasa esun di e trahadornan di waf cu hopi exito. El a logra un acuerdo social pa e trahadornan di waf, mescos cu na april pa e trahadornan publico despues di hopi siman di welga. Ta pesei tambe cu hopi hende no por a comprende con e abogado a envolvi su mes den un caso como esun conoci como 'Dominozaak'. E mesun caso den unda Luis Mansur a wordo sentencia pa añanan den un cel pa trafico di cantidad di droga y tambe come hefe di un organizacion criminal grandi. Tog, riba dia 16 di juni Duijneveld a wordo deteni como e 'persona financiero' patras di Mansur y tambe pa falsifica documentonan. Diesocho dia el a keda deteni. Prome den un cel di e warda di polis na Santa Cruz, celnan cu realmente ta 'afgekeurd', y despues na KIA. Un 'aventura' e ta bisa, cu e no kier desea nigun hende, particularmente e dianan cu el a keda den e cel di polis na unda den calor (e celnan no tin airco) e tabatin un biblia so cu a bira su baranca.

Despues 18 dia den cel:

'MI TABATA SLORDIG'

"Mi no sa si lo mi kier drenta politica atrobe"

Edwin Duijneveld a bin Aruba prome cu e milenium, casa e tempo ey c'un Arubiano, pa traha como docente "maatschappijleer" na un scol basico. Durante e trabou hopi hende a bin cerca dje pa papia y haya conseho tocanto problemanan social. Dor di esey y tambe el a dicidi cu e kier sigui studia. El a cuminsa studia pa abogado y pareu, el a cuminsa traha na oficina di Max Croes (e tempo ey gobernador interino) cu a dun'e un chens. **Un dado momento hendenan a acercami tocante un problema di trahadornan na postkantoor e tempo ey. Nan tabata para pafo y ami a defende nan. Despues tabata e sindicato Seppa a pidi mi pa bira nan abogado. No mucho tempo despues mi a subi lista di partido politico OLA. E lider tabata Glenbert Croes cu a sigura mi cu el a siña di su pasado. Mi a ripara cu Glenbert tabatin mala suerte realmente, entre otro pasobra e ta e yiu di Betico, cual no tur ora ta un beneficio. Tambe mi ta kere cu ora Glenbert tabata mas hoben, tabatin hopi hende rond di dje cu tabatin mal intencion. Dus pesei m'a dicidi pa bai riba e lista apesar cu e lider tabatin un pasado.** Duijneveld ta

NOS FLORIN. - AÑA 2, VOL. 11 (2008), P. 30-32



"Gobierno y sindicato a hunga cu cifra...na nan manera. Tur cos por ta berdad"

bisa cu despues di a bira abogado, el a ripara cu e no kier a bai asina lihe den politica mas. Aunke di otro banda, e tempo ey, e tabata pensa cu esey tabata e caminda pa soluciona hopi cosnan na Aruba cu e no tabata di acuerdo cune. Y pa e mesun motibo cu el a bai studia pa abogacia, como politico e por haci algo contra dje. **Awor mi tambe ta wardando riba un cambio di mentalidad. Por ehempel, un parlamento cu no ta bisa si y amen na tur cos cu gobierno ta desea. Pero mi no sa si lo mi kier bolbe participa den politica atrobe. Ademas, politica ta tuma hopi tempo di bo, tempo cu realmente mi kier pasa cu mi yiu."**

Mi ta un persona cu ta emocional y mi ta kere cu esaki ta e motibo cu mi tin hopi compasion den mi trabou y cu mi clientenan. Ami no ta un persona cu ta scirbi un carta patras di un computer prome y despues actua. Henda ta spera simpatia y esey tambe ta yudabo comprende nan caso den corte mas miho. Ami por ta expresivo y tin biaha e discusionnan ta bai un caminda hopi fuerte. Pero asina mi ta. Y esey e sindicatonan tambe kier dimi: un abogado cu ta para pa nan y no ta lesa for di un blachi. Mi ta kere cu si bo ta trece e cosnan dilanti, por ehempel un caso dilanti huez, na un manera cu ta activo y bibo, e ta miho pa e caso tin un bon resultado. Mescos cu den enseñansa, ora bo ta actua fuerte contra e studiantenan ta pasobra bo kier cambia un situacion. Pero e actuacion of comportacion no ta di berdad; bo no ta rabia di berdad. Pa haci bo punto, mi ta kere e ta bon pa hunga un tiki comedia. Pero di otro banda, Duijneveld ta ripara cu un caso mester ta genuino pa por defende bon. **E aña aki m'a wak gobierno hunga cu cifranan durante e welga den sector publico. Pero tambe e sindicatonan a hunga cu cifra, den nan manera. Mi ta kere cu tur hende realmente tin rason y tin e berdad den nan man. Tur dos cos por ta berdad."**

Den e caso di Mansur e berdad ta, Duijneveld ta bisa, cu e tabata 'slordig'. **Mi ta ripara awo cu m'a haci cos cu lo por pone otro hende bisa cu tabata straño. Ami tabata hopi rabia cu mi mes pasobra m'a haci cosnan den un mal manera y pesey esaki a socede cu mi. Y mi por compronde den un manera tambe pakico e ministerio publico a actua asina di un forma, pero e detencion mi no a spera nunca.** Duijneveld ta splica cu e no mag di papia hopi den detaye pasobra ainda e caso ta andando y e ta un sospechoso. **Na un momento e frontera a bira vaag . Esei mi ta haya logico, pero husticia no ta pensa asina. Mi tambe ta un asesino ora mi ta representa un hende cu a comete un asesinato ? Si den e caso di Mansur, e ta deposita placa riba un cuenta cu ami tabata autorisa pa firma pa transaccionnan, esey ta algo robes ? Y si Mansur ta usa e cuenta pa otro cos, esey kermen cu ami y Mansur ta envolvi den droga ? Ami no ta pensa asina. Mansur a bisami cu e ta bay cuminsa un criadero di porco y tambe e tabata haci negoshi cu piesanan di auto. Tur cos tabata for di Venezuela. El a puntra mi pa transferi placa varios biaha y mi tabata autorisa pa haci esey. Un di e cuentanan aki tabata sospechoso pa ministerio publico. E suma concerni no tabata mas cu 300.000 dollar.** E relacion cu Luis Mansur y Duijneveld a cuminsa den 2006, despues cu su colega abogadonan a likida e bancarota hotel La Cabana di famia Mansur. Duijneveld a keda aserca pa e famia pa yuda cu asuntonan na Venezuela. Un di e asuntonan tabata un negoshi di sucu cu Luis Mansur a tuma over

di Don (Elias) Mansur cu a bira malo. **Tur hende ta conoce Don cu tabata e presidente di e Centrale Bank di Aruba y Antiyas e tempo ey como tambe minister di Finanzas. Luis a bai bancarota y el a purba di sali for di esey. El a pasa hopi tempo na Venezuela y tin e nacionalidad Venezolano y Hulandes. Mi ta kere cu el a purba di haci algo paso no tabata facil cu tur e creditornan su tras. Pero ami no tabata sa di nada. Mi tabata bay cune Venezuela, pero e tabata viahenan di trabou pa traha contracto pa e negoshinan, nada mas. Nos tabata den e ultimo fase pa finalisa tur cos ora Mansur a keda deteni. Dus nada eigenlijk a logra. Mi no a wak ningun saco di sucu.**

"Despues di interogami, nan mester a lagami liber"

Despues cu Mansur a wordo deteni aña pasa na september, cos a bira malo pa Duijneveld tambe. Prome polis a haci un huiszoeking na su oficina den Weststraat. **E tabata hopi trempan. Seis persona di recherche a bin y bisami cu e huez comisario ta biniendo cerca mi tocante un di mi clientenan. M'a puntra cua cliente, pasobra mi no tabatin ningun idea. Señor Mansur, nan a comenta y despues e recherche a listra full e oficina pa haya prueba contra Mansur. Tambe nan a bisami pa no defende Mansur den e Dominozaak, paso nan mester di ami como testigo.** Ora tur esaki tabata pasa, Duijneveld ta conta, e no por a imagina nunca cu solamente algun luna despues, e mes lo keda deteni dor di e mesun caso aki. **Durante e welga den sector publico e aña 'ki, tabatin hende si cu tabata advertimi pa tene mi mes keto. Pero mi no tabata sa na kico nan tabata referi. Mi ta corda cu diadomingo, riba Dia di Tata, mi a pasa hopi dushi mes cu mi yiu ainda. E otro dia tabata sin spera: boem! Pa 7'or di mainta, nan a bati riba mi porta. E momento ey mi yiunan tambe tabata na cas. Mi amiga a bisa recherche cu nada ta bai pasa prome cu nos yiunan sali pa bay scol. Ainda mi yiunan no sa cu mi tabata sera den prison. Nan ta kere cu mi tabata pafo pa negoshi. Nan a haya hopi straño si cu nan no por yamami ora mi a haci aña** *(Florin: Duijneveld a wordo deteni 16 di juni y 19 di juni tabata su cumpleaños).* **Nan a scribi un mail pa felicita mi pero mi no por contesta y pesey mi partner abogado Peter Mohamed a contestanan pa mi. E dia cu nan a lagami liber, tampoco mi yiunan no a haya sa. Nan tabata warda riba mi den un restaurant,** Duijneveld ta conta. Bayendo bek riba e dia na su cas, riba e mesun dia di e huiszoeking y detencion, nan a interoga Duijneveld tocante algun documentonan specifico. **Ami ta kere cu despues di e interogacion, nan mester a lagami liber. Enbez nan a trece mi na warda di polis di Santa Cruz. Poco poco mi a cuminsa pensa: what the hell is this.** Duijneveld ta bisa cu awor e ta compronde pakico un persona cu ta sera kier papia cu nan abogado hopi biaha, particulamente ora nan ta sera den e warda di polis. **E cel di tur e wardanan di polis na Aruba ta inadecua. No tin nada paden solamente beton y ta haci hopi calor. Shet'or di mainta bo ta haya un thee y un pida pan, merdia cuminda cayente y cinc'or di atardi atrobe un thee y un sandwich. Shet'or anochi bo ta ricibi un matras cu nan ta kita mainta seis or y mei. Despues bo no tin nada di haci solamente sinta riba e floer di beton y bo ta soda henter dia. Cada dia m'a perde un kilo di peso. Na total m'a baha diezcuatro kilo di cual e prome diez kilo den warda di polis.** E abogada ta bisa cu tog e tabatin un tiki suerte den e cel di polis. **M'a haya un biblia pa mi por a lesa. Mi no ta un persona hopi Catolico, pero si mi ta kere den Dios. Y mi tambe a cuminsa lesa for di e biblia pa otro hende cu tabata sera den e warda. Hopi persona, chollers, cu nan a sera, tabata grita y papia coy loco henter dia. Na dado momento mi kier a bai drumi pero nan no kier a stop di haci desordo. Mi ta corda cu mi a bisanan; keda keto pa mi por lesa for di e biblia pa boso. Tur hende a keda trankilo y cuminsa scucha. Di e dia ei m'a cuminsa lesa cada anochi mas of menos binti minut for di e biblia pa e otro prisoneronan.** KIA di otro banda tabata un paraiso e abogado ta bisa. Algun ehempel simpel, ta cu por flush bo WC y tuma un baño con bo kier. Na warda di polis esei no ta e caso. **KIA tabata echt hopi mas miho y tambe m'a haya hopi sosten di e trahadornan cu ta conocemi di mi trabou como abogado, mientras paden mi tambe a haya sosten di e otro prisoneronan, di cua hopi tabata cliente di mi. Casi nunca m'a tende mi nomber den KIA, solamente abogado-abogado, nan tabata yamami.**

Liber Durante su detencion nunca nan a boei e, Duijneveld ta conta, solamenta riba e dia cu nan a lag'e liber. Nan a boei mi y hibami na corte. **E trahadornan di prison no tabata gusta cu nan mester a boei mi y hasta tabata disculpa nan mes. M'a bisanan pa no preocupa, nan ta haciendo nan trabou.** Duijneveld a bai corte den e mesun autobus cu e sospechosonan di e caso di Landslaboratorium y e hoben cu a mata su famia na Macuarima. **Tabata e mainta tambe a sentencia a cay den e Dominozaak y na corte m'a wak Mansur pa e prome biaha despues di nos detencion.** Riba 4 di juli mainta e huez comisario, dor di peticion di e ministerio publico mes, a schors e detencion di Duijneveld. **E dia ey tabata un tremendo alivio pa mi. Den prison mi tabata hopi preocupa cu mi famia, aunke mi abogada a sigurami cu nan ta bon. Ora m'a tende e bon noticia di mi abogado, mi no por a yora na mesun momento, paso mi a sinti un dolor den mi pecho. Na warda di polis m'a haya problema cu mi curason caba y mi no a kier forsa algo. E huez comisario a bisa: senor Duijneveld, bai cas y por fabor, tambe bay un docter! Na e momento si m'a cuminsa yora y realisa cu tur cos a caba. Despues di haya mi pertenencianan, un parti grandi m'a duna e prisoneronan cu a keda atras, y na final tur a bisami: ayo!** F

Potret: Luis Mejia

